

Estd: 1984

April 2012

RAMTHAR

(MISSION)



ramtharchanchinbu@gmail.com

Good Friday



Sermon: Lal Isua thutlûkna siampui rawh....phek 4

Kum XXVIII

April 2012

Bu 321-na

Ramthar Association Chanchinbu Thla Tin Chhuak

Editorial Board 2011 - 12

Editor : Upa Zoramthanga Ph. 9436362385(M)
Joint Editors : Upa R. Lalmalsawma 9436154179(M)
Upa Lalhriata 9863226630(M)
News Editor : Pu Lalbiakenga 9436366234(M)
Cir.Manager : R. Lalchhanhima 8575013800(M)
Publisher : Rev. Lalchhuanmawia 03892325899

Member-te:

Rev. Thangzauva : Synod Moderator
Upa D.P.Biakkhuma : Synod Secretary (Sr.)
Rev.Lalzuithanga : Exe. Secy. i/c. Mission etc.
Rev.K.Lalhmuchhuaka : BEC Member
Upa C.Malsawmkima : BEC Member

Kum khat lak man ₹ 50.00

> Thu chhuah tur nei chuan Email: ramtharchanchinbu@gmail.com -
ah emaw lehkhah phêk lehlam chauhah ziakin Editor emaw, Cir. Manager emaw hnenah - Ramthar, Synod Office, Aizawl 796001, Mizoram, India-ah thawn tûr a ni e.

> Ramthar chanchinbu thu chhuahte hi a ziaktu mawhphurhna a ni e.

A CHHUNGA THU AWMTE

phêk

- | | | |
|-------------------------------------|---|----|
| 1. Editor thuchang | - | 3 |
| 2. Keimahni | - | 4 |
| 3. Lawrkhawm | - | 5 |
| 4. Sermon: | | |
| Lal Isua thutlukna siampui rawh | - | 6 |
| 5. Buhmun atangin: | | |
| 1) TCK chungchanga missionary-te | - | 9 |
| 2) An khaw lalpa boxer ni baw | - | 14 |
| 3) Salkaah Baptisma chang | - | 18 |
| 4) Biak in thar | - | 21 |
| 5) Lucknow Field Crusade | - | 23 |
| 6) Baruipur Biala Gospel Campaign | - | 26 |
| 6. Baptisma engtia pek tur nge | - | 27 |
| 7. Mizote leh ramthar rawngbawlina | - | 30 |
| 8. Camping report | - | 33 |
| 9. Missionary chanchinbu laksaktute | - | 34 |

Editorial



Martarte Ni

Khawvel Ni pawimawh kan neihte zingah hian **'Martarte Ni'** hi a ropui leh hlu pawl a nih a rinawm; mi dangte tâna nunna hlantute hriat rengna ni a ni si a. ***"Miin a thian aia a nun a paih aliama hmangaihna nasa zawk tu ma'n an nei lo,"*** tih thuchah kawltu keini Kristiante tân pheih chuan ngaihnêp mai chi a ni hauh lo mai. Nunna meuh han inpêk hi zawng, a chhan chu eng pawh lo ni ta se, thil dang pêk a ang lo va, neih lêt leh tûr awm hauh lo a nih miao avangin a ropui bîk êm atin a ni.

Thian aia nun pêk mah a ropui a, hmelmate tâna nun han pêk tawp mai pheih chu a ropui lehzual a ni; mihringte tlin rual a ni lo vang. Kan Lal Isua erawh chuan a tlin a, a pe ta bawh!

'Good Friday' hi **'Zirtawpni Tha'** a nih chhan chu Lal Isua kan tân leiah lo kalin amah dotu, a hmelmata insiam lei mihringte min chhandam nan a nun a hlan vang a ni. 'Kan tân a rawn **martar**' tiin kan sawi thei ang. Chuvangin, he ni hi **'Martar Ni,'** mi tin tan 'Ni Ropui' a ni lo thei lo.

He 'Martar Ni' hi engah mah la ngai lo leh hriat pawh la hre rêng rêng lo sang tam takte chu ni tinin chatuan boralna lamah lungmuangin an liam zut zut reng mai chu a ni si a. Anni ko kira kawng dika hruai tûrin he Good Friday-ah hian inpe thar thei ila, Good Friday hman dan tha leh Van lam lungawina a ni ngei ang. Engtiziaa thiin nge Pathian a chawimawi ang tih hriattir nana Lal Isuan Petera hnena a thuchah, martar tûra inkohna thu rum tak mai kha, mahni inbel nawn ve fo ila a va tha dawn êm! (Joh. 21:8) Keini hi a **koh leh thlante** chu kan ni si a. Keini kan nat ngam loh chuan mi dangte an dam thei lo va, keini kan thih ngam loh chuan mi dangte an nung thei dawn si lo. Sa ruang pawh hi mulukawhte tân chaw tha mah ni se, a la thi Chiang lo chu an ei ngam hauh lo zu nia. Keimahni a tanga tlai puarna hmuh tum, kan thih chian hun nghaka min thliir reng hi eng zat tak awm ang maw? Eng chena rei nge min nghah tawh ang le, tihte hi zawhna pawimawh tak chu a ni ve ngei ang.//

KEIMAHNI

➤ (a) Ni 17th February (Zirtawpni) khan Pastor C. Lalruatkima'n Kauchhuah khuaah Chakma ringthar 23 baptisma a chantir. Heng ringthar baptisma chang thar leh an zinga rawngbawltute tân hian i òawngtai ang u. Hetiang hi Lalpan ringthar min pe a, a lawmawm hle.

(b) Delhi lama kan thawktute pawhin òan an la a, March ni 11 khan mi 3-in Rev. Vanlalsawma kutah, Lajpatnagar-I, New Delhi-ah baptisma an chang. Lalpa ropui rawh se.

➤ Hmunnuam khua, Bungtlang South Bial, Home Mission South lamah kan Kohhran la din ngai lohnaah Masihi Sangati Fellowship a ding ta. Heng kan member-te hi a òhen chu GREF mi te, thingzai-a ei zawng te an ni hlawm a. Nepali, Santhali leh Bihari-te an ni deuh ber. Kan Gospel Team-te rawngbawlina, Missionary-te thawhrimna, Kohhran nu leh pate òawngòaina rah tling khawmin rah duhawm tak a chhuah a, a lawmawm hle a ni.

➤ Tupui ral ram lama kan missionary, CWM hnuaia thawk mêk Lalrami Fanai - American Samoa, Mapuii Renthlei - American Samoa, Zorinpuii Khiangte - Samoa leh Rev. Zaidarhzaua-Taiwan-a mite pawhin January 2012 atangin mumal takin internet hmangin 'RAMTHAR' an hmuh ve òan tak avanga an lawmthu an rawn sawi. Ramthar Chanchinbu kaltlanga Kohhranho rawngbawlina pawhin hma a sawn ve hret hret zel a, a lawmawm hle. January 2012 khan copy 24,300 chhuttir a ni a, a daih loh avangin 700 chhut belh leh a ni. Tunah hian **April 2012 hi 24,800** chhut a ni ta. Editorial Board chuan tam lehzuala Ramthar Chanchinbu lâk uâr deuh deuh turin Kohhranho a ngen a, Agent-te òhahnemngaihna a langsâr hle a, òan la zual zel turin a ngen nawn leh a ni.

➤ Rev. Lalchhuanmawia leh Rev. Lalzuithanga leh SMB Co-ordinator te chu Field Committee nei turin Field hrang hrang - Tripura, Karbi Anglong, Nepal, Siliguri, Kolkata, Jharkhand, Patna, Lucknow, Delhi, Arunachal 'E' & 'W' leh Assam-ah te February 27 atangin April thla tir thleng Board member òhenkhat te nen an zin kual.

➤ Tuarpuina : Pu Lalhmingthanga, Mission Promoter, i/c Masihi Sangati chu a nu, Pi Thanhurangi, 89 chuan chuap cancer natnain ni 7-3-2012 zan dar 7:45-ah a boralsan a, Bialtu Pastor B. Lalnghakliana'n Hunthar Vengah ni 8-3-2012 chhun dar 12-ah a vui liam.

Lawrkhawm:**China ramah mi 400-in
Baptisma an chang**

China mi Pathian thuhrlitu hriat hlawh tak, Pastor **Boli Zhang**-a chuan Singapore tlawhin ni thum chung Pathian thu hrlin rawngbawlna a nei a, a thuhrlil ngaithlatu mi 5,000 zingah mi 400 lai Kristian-ah an inlet a ni. Hetah hian China mi Pathian fakna hla satu lar, Yuan Zhen-i pawhin a thawh hlawk hle a ni.

National University of Singapore-a visiting scholar pakhat chuan Zhang-a hnenah Yuan Zheng-i zaiin a hneh dan chu a thuk hle a tih a sawi nghe nghe.

Pastor **Boli Zhang**-a hi *Harvest Chinese Christian Church* dintu niin, an hmunpui chu Virginia (USA) a ni a, Pathian thu hrlin khawvel ram hrang hrangah a zin kual chungin a chipuite zinga rawngbawl chu a mawh-phurhna sang ber nia a ngaih thu a sawi.

– *The Gospel Herald*

**Hong Kong-ah Protestant
Kohhran a par mek**

Tunlai hian Hong Kong-ah Protestant kohhran nasa takin an pung a, kum nga kal ta a tang khan kum tin Hong Kong khawpuiah hian Protestant kohhran hi 6.2%

zela pung anga chhut a ni; Heti tak an pun nasat avang hian Hong Kong khawpuiah hian Protestant Kohhran member 300,000 chuang an awm tawh a ni.

Rev. Luk Fai, *Bethel Bible Seminary* president chuan Group-ah in thena rawng-bawlna kalpui leh thalai zinga rawngbawlna an kalpui uar vang te, Kohhranin school naupang nen tangruala fehchhuah hun an hman thin vang te, school campus-ah Pathian biakna hunserh an hmang thin te Protestant kohhran member pun chhan tangkai tak nia an hriat thu a sawi baw.

– *Christian Today*

**Suria leh Iram ramah
Kristian-te an tuar zel**

Tunlai hian Arab rama ram pahnih, Syria leh Iran rama Kristian-ten beihna nasa tak an taw mek a, heng rama Kristian-te hian kawng hrang hranga tihduhdahna thar an hmachhawn mek zel.

Tunlai hian Arab rama ram hrang hrangte chuan Arab ram chu Islam sakhaw betute chauh chenna atan buatsaih tuma hma an lak mekna chuan Arab ram a tang Kristian-te tihluihnua nawr chhuah an nih hun hi kan hmu har vak tawh lo mai thei a ni, An chhuanlam chu Baath tantute an nih vang a ni.

– *Worthy News*

*Good Friday Sermon:***LAL ISUA THUTLŪKNA SIAMPUI RAWH**

Miin sawrkar hna min pe dawn sela thutlūkna kan siam rang ngawt ang. Khawvela kan hmangaih berin amah nei turin min sâwm sela, inggaihtuah buai hauh lovin amah nei turin thutlūkna kan siam nghal rap ang. Chutih laiin Lal Isua, kan thih aia

*Rev. Vanlalzuata*

thi, kan taksa a thih hun pawha vanram min petu, chumi kan thlen hma reng pawha kan mamawh zawng zawng min tihsak vektu tan erawh chuan thutlūkna kan siam thei mang lo hi thil mak a tling. He Good Friday hun lawmawm takah hian Lal Isua tan thutlūkna fel tak kan siam thar theihna turin Pilata'n Lal Isua tân thutlūkna a siam aṭang hian mahni theuh inggaihtuah thar leh ila.

1. Pilata hmaah Isua a ding:

Hetih hun lai hian Pilata hi Rom lal ber aiawha thuneitu ber a ni a. A hmaah lei leh van Lalber chu thutlūkna a siampui turin a ding a, amah chauh hi chhuah theitu leh khêngbet theitu a ni. Pilata hian Lal Isua chu zawhna a zawt a, a khalh kual vêl a, Juda mipuite'n an hêkna chu a dik leh dik loh a fiah a. Lal Isua chu mi fel a nihzia a hria a, a tihsual a hmu bawh hek lo va, itsikna avangin Isua chu an man a ni tih pawh a

hai lo va. Kût niah chuan Pilata chuan mi tâng pakhat a duh apiang a chhuah thei a, Lal Isua chu chhuah mai a duh a. Mipuite chuan Lal Isua chu khêngbet tur leh Baraba chu chhuah zawk turin an au khum hut hut mai si a. Chutih lai chuan a nupui chuan, "Kha mi fel chungah khan eng mah tih suh, vawiinah hian amah avangin mumangah thil tam tak ka tuar a ni," tiin a lo hrihl ve bawh si a (Mt. 27:29).

Pilata chu a mangang ta hle mai a. A khenbeh dawn chuan mi fel a nihzia a hre si a, a chhuah dawn chuan Rom lal ber Kaisara thian nih loh a hlau bawh si a. Tuiin a kut a sil bawrh bawrh a, "He mi fel thisenah hian ka thiange, nangni'n intih tihin ti rawh u," tiin mipuite hnenah pêk lêt a tum a (Mt. 27:24). Nimahsela amah chauh lo chu Rom sawrkar thuneihnaa mi tihlum theihna leh chhuah theihna neitu an awm si lo.

Mipuite hnenah chuan Baraba aia Isua chhuak zawk a dil leh a, mipuite chuan, “Krawsah khêngbet rawh,” tiin an au rual khum zel bawk si a. Pilata a buai ta tak zet a ni, a hmaa ding chu mi namai a ni lo tih a hria a, nimahsela mipui hlahvawng leh Kaisara thian nih loh hlahvawng a chhuah ngam si lo va, “Isua Krista an tiha hi engtin nge ka tih tak ang le?” tiin a au chhuak ta rawih rawih a (Mt. 27:22). Hetih lai tak hi chuan Pilata hi a hmel a danglam vekin a rinawm.

2. Pilata’n Isua thutlûkna a siampui dan: Pilata hian Lal Isua hi a ngaisang a, mi fel tak a ni tih a hria a, theihtawp chhuahin humhim a tum bawk a. Heti taka Lal Isua tuntu hi chhandam a ni mai lawng maw, tih tur a ni. Thil mak tak erawh chu hei hi a ni: Khati taka Lal Isua tuntu ni chung si khan, Lal Isua thutlûkna a siampui dan chu “Khenbeh turin a pe ta,” tih a ni tlat (Mt. 27:26). Pilata hian Lal Isua chu a ngai ropuiin zah pawh dawn lovin mipui hmaaah tan mah sela, a tawpa thutlûkna a siampui dan hian Lal Isua lung a tiawi lo hle ang le. A tawngkam ringawt chuan Lal Isua chu ‘mi fel’ tiin a sawi a, amaherawhchu tualthat leh suamhmang

Baraba a chhuah hlahvawng si a. A hmuiin Isua a fak a, a thiltihin a khêngbet thung a ni.

3. Kan hmaaah Isua a ding ve: Hemi hunah hian mahni tân theuh thutlûkna kan siampui turin Lal Isua chu kan hma theuhvah a lo ding leh ta. Good Friday hi kan ngai hlu a, thupui neiin Kohhran tinah programme kan duang a. Lal Isua thihna leh thawhlelna pawh kan ngaisang a, kan fak thin. Amaherawhchu Lal Isua hian amah ngaisangtu leh ngai ropuitu aiin amah avanga thutlûkna siam rap rap ngam hi a mamawh zawk a ni. Pilata anga Lal Isua ngaisang hle si, a hun taka thutlûkna siampui ngam si lo kan awm ve thei. Hla pakhat chuan, “Misual simte’n a hnen an pan lai hi vantirhkohte’n bih an duh thin,” a ti a. Missionary-te’n thlarau bo an man a, milem biak sima Lal Isua an pan lai takte hian van mite chuan, “Halleluiah Lalpan a hmu leh ta,” tiin an au rual dual dual ngei ang le. Lal Isua avanga zu leh drugs kan bansan lai tak te, hlêp rûk tur kan kalsan lai te, phuba lâk duhna kan bansan lai te, Lal Isua avanga kan huat êm êm kan duhsak hlahvawng zawk laite hi vanin hmuhdawm a tih lai ber chu a ni ang.

Amah kan Lal Isua

chuan a hmelma kan nih lai pawhin thihna zahthlák ber Kraws thihna hmangin thutlûkna min siampui a, a thisenin min lei a, vawiin thleng hian a thlarauvin thutlûkna siampui turin min sawm reng baw. Francis Ridley chuan Lal Isua khenbeh lai lem hi a thlir vang vang a, “Hei hi i tan ka ti a, ka tan eng nge i tih ve ang,” tia rawn biaii a hria a. Lal Isua tan thutlûkna siamin, “Nunna hi Lalpa ka pe, nangin hmang thianghlim ang che,” tih hla hi a phuah chhuak ta a ni an ti a. Zosap Peter Fraser kha Missionary Convention-ah a kal tumin thuhrlitu zawn pulpit chungah hian, Peter Frasea hi Isua tan a thi,” tih a han hmu a, thutlûkna a siam nghal rap a, “Peter Frasea hi Isua tan a thi ve ang,” tiin Missionary-ah a lo chhuak ta a ni an ti. Tlangval pakhat Petera an tih baw chuan Rom 6:23-a “Sual hlawh chu thihna a ni,” tih hi a

chhiar a, “Kei zawng hlawh lak hmain ka bang e,” tiin sual a sim phah hmak a ni an ti baw.

Pilata khan, Isua Krista an tih hi engtin nge ka tih tak ang le,” tiin a au chhuak a. He thu hi tun thleng pawhin mi tam takte au hla a la ni cheu. Lal Isua duh zawng leh Setana duh zawngin thutlûkna kan siam leh mai thin. Lal Isua hi thutlûkna siampui ngam lotu kan nih chuan Pilata hnenah kan pe lêt leh tihna a ni a. Chutiang mite chu Lal Isuan Pilata hnenah, “I hnena min petu khan sual a phur zual a ni,” a tih kha (Joh. 18:11. Kan sual mawh chu a la rit hle dawn a ni. Chuvangin, he Good Friday hun lawmawm takah hian Lal Isua avangin thutlûkna fel tak siam thar theuh ila, Amah avangin thil tum thar, nun thar i nei ang u. AMEN.

(Abika sawm Rev. Vanlalzuata, Sr. Exe. Secy. chungah Editorial Board-in lawm thu a sawi tak zet a ni.)

Agent-te hriattirna leh ngenna

1. A theih chen chen chu chanchinbu man pekna receipt kaw. That ni se. Agent inthlak hunah leh tihsual palh thulhah a man pek chin hriat chian nan a tangkai.

2. Agent-te'n mahni Contact Number, a bikin Headquarters-a lam hovin pek theih ni se a lawmawm ngawt ang.

Buhmun atangin:

TCK CHUNGCHANGA MISSIONARY-TE HNENA LEHKHATHAWN

Krista zara rawngbawlpui duh takte u,

A hmasa berin kan Lalpa Isua Krista hmingin chibai kan bûk a che u.

Pathian hruainain hlim tak leh tluang taka in rawngbawlina in chhonzawm zel kan beisei, keini lam pawh kan thawk tluang ve zel a, Taiwan-ah kum 25 zet kan lo awm ve ta reng mai. Pathian min hruainaah leh rawngbawlpuite, kohhranho zawng zawngte min tawngtaisak thinnaah lawm thu kan sawi a ni.

Tun tumah hian Missionary ni mêk te, la ni tur te hnenah leh kohhranhote hnenah missionary-te dinhmun leh harsatna kan inhriat tawn theih nan TCK chungchâng hi ka han ziak a ni.

Third Culture Kids (TCK)

TCK chu “**Third Culture Kids**” tihna a ni a, “Trans Culture Kids” ti pawhin a sawi theih. He lehkhathawnah hian TCK ti hlirin kan sawi zawk ang. TCK hi Mizo tawng chuan “**Nu leh pa te leh mahni hnampui te nihna culture ni lova seilian naupang te**”, emaw “**mahni lopian chhuahna background kalsana, an va seilenna ram nun leh tih dan mahni ta anga than lenpui zawk naupangte**” tihna a ni thei ang chu. TCK awmzia Saptaunga an sawi fiah dan tawi te hi ka han ziak chhuak ang e.

(A third culture kid (TCK) is a person who has spent a significant part of his or

her developmental years outside their parent's culture. Due to their experience growing up in a foreign country, it has given them a sense of not belonging to their passport when they return to it. What TCK want most is to be accepted as the individuals they are).

Kum 2004 - 2005 Academic Year chhûng khan America-a Overseas Ministries Study Center (OMSC) an tihah Mission studies neiin ka zuk awm ve a. Kum khat dawn lai kan awm chhungin subject chi hrang hrang kan zir a. Chung zingah chuan tuna ka han sawi tum TCK chungchâng hi kan zir tel a, kan fate dinhmun leh Taiwan

a kan foreign missionary nihpui fate dinhmun nen ka han hmehbel thin a, kan *teacher*-te sawi kha a lo dikzia min ngaihtuah chhuahtir a ni. An hmuh leh hriat, an zir chhuah a tanga an sawite kha kan fateah pawh hian a thleng dik ngeia hriatna ka nei ta a. Missionary, mi hnam kârah, a bikin mahni ram pawn lama missionary hna thawk, nupui fanau neite tân chuan thil hriat ngei ngei chi niin ka hria.

Taiwan-ah missionary ni tura kan kal hun lai (July 7, 1987) khan kan fapa upa zawk chu kum khat leh a chanve a ni a, a naupang zawk chu thla 3 leh a chanve mi lek a ni baw. An lo than len zêl hnu hian, India ram chungu Mizoram chu kan ram dik tak zawk a nihzia te chu hre ve baw mah se, an rilru chhungril takah chuan, “tunhmaa nu leh pate lo awm thinna ram” tih ang lek rilru an pu ni te hian kan hre thin a ni. Chutiang baw chuan kan missionary-pui, Taiwan-a kum 20 emaw 30 chuang lai awm teho fate pawh, chutiang dinhmuna ding chu an lo awm ve nual hlawn.

Kum 4 vel kal tawhah khan, tum khat chu kan fate hnenah email thawnin, “Mizoramah haw kan tum hnai tawh a nia”, tih kan hrilh

a, kan fapa upa zawk chuan, “Pa, mom, India ramah min hawsan chuan khawng kan haw ve tak ang?” a rawn ti a. Chu chuan ka rilru a tihrehawm angreng viau a. CWM avangin a hmingin foreign-ah te an zir ve a, Taiwana kan hnena an lo haw chuan mahni ram leh mahni khua, nu leh pate awmnaah thlamuang takin lo hawah an inngai hle mai a lo ni. Mizoram leh India ram mi kan nih te chu an hre chiang ve tho a, India ram *passport* chauh an nei a ni tih pawh an hria, mahse an sêntêt a tanga an lo than lenna ram hi chu an rilru a tlâk len dan; puitlingin kan lo hriatpui pha lo zawk a ni An khawngaih-thlakna lai chu, chuti takin ngaiin inti neitu ve mah se, a ram mite leh an sawrkar tan chuan, “mikhual cham rei” ang mai an ni si a. Kum 20 an pelh hnu phei hi chuan *Resident Certificate* (kan neih ang) an pe tawh lo va, *Tourist visa* chauh an pe baw si a.

Mahni pianna leh sei lenna ram hi chu kan lo ngai ber mai, keini nupa pawh hi Taiwan-ah kum 25 zet kan lo awm ve ta a, an tawngin kan tawng a, an chaw eina *chopstick* hmangin chaw kan ei a, an tawngin thian kan kawm a, an tawngin Pathian

Thu kan sawi a; mahse, kan ngaih ber chu kan lo pian chhuahna ram, kan ðhan lenna Mizoram a ni tlat a, kan rilruin a ngai lo thei lo. Kan ðhian ðhenkhat leh hmelhriat tam takin “Taiwan-ah awm hlen tawh mai rawh u” te min ti ðhin. Mahse, a ram nawmna leh changkânnain kan rilru a tipêng thei chuang lo, “kan ram, kan in, kan pianpui ðawng kan hman theihna hmun hi a lo nuam ber” tiin kan chhang mai ðhin. Mizorama kan haw chuan kan nupa tan chuan mahni “IN” (*Home*)-a haw kan ni a; kan fate (TCK naupang) erawh chuan chu chu tih harsa an ti em em ðhin. Engati nge chutianga an tih ve theih mai loh? Tih luihtir mai awm alawm, ti pawhin a ngaihtuah theih. Mahse, mi mal malin thinlunga kan ngaihtuah dan kha tihluhnaa (*by force*) thlâktir mai theih an ni lo. Entir nan, helaia Chinese-ho ðhenkhat, tleirawlte an nih lai a, Chiangkaishek-a’n sipai a lâk luih Taiwan-a lo kalte, a la damho pawh tar tak an ni vek tawh a. Tleirawl a’anga tar kun thlenga Taiwan-a awm tawh nupui fanau nei, in leh lo din tawh site pawh hian, rilru taka Taiwan chu “ka ram” tih ve tawh mai awm tak, China lamah an rilru a la châm tlat a; an awmnate zawt ila,

tunhmaa China-a an awmna state hming te an la sawi daih zel mai nia!

Kan fate ðhian ðhenkhat kan hriat chian em emte pawhin, hetiang harsatna hi an nei ve nasa. Finland missionary fapa pakhat leh kan fapa naupang zawk hi inkawm ngeih em em mai an ni, Taiwan-a an hun (*term*) tawp hnuin Finland-ah an haw a, mahse an fapa chuan Taiwan chu a ngai êm êm mai a, Finland chu a “*home*”- ah a ngai thei lo, ðum hnih lai chu a lo zin leh a. Chutiang bawkin kan missionary-pui Ameican ðhenkhat an fate an zuk hawnpui ðum te hian, an faten an ram tak tak anga pawm harsa an tih thu an sawi kan hre bawk ðhin. Chuvang chuan TCK-ho hi an nihna (*belonging*) chungchângah hian an buai ru thei êm êm a, puitlingte’n kan hriatpui chiah lohah hian rilru hrehawmna (*stress*) pawh an lo nei ru duh khawp mai. An riruah zawhna lian tak, ‘Khawnge kan In?’ (***‘Where is my home?’***) tih hi a ni reng fo thei ðhin a ni.

Vawi khat chu kan fapa upa zawk hian, “kan la tet lai deuh khan min lo hawpui mai ula a ðha zawk

tur” a ti a. Kan thawh hun chhûng kum 3 (*term*) ral hnuah pawh kan thawhnate’n min sawm zel si avangin kan thawk zawm zel a ni ber mai a, naupangte tan a tha zawk nge zawk lo tih lam kan ngaituah hran lo va, kohhrante hmanga Pathian kohna mi ramah kan chhonzawm zel chu thaah kan ngai mai a ni. A châng chuan kan nu hian, “Fate ber hi hlan (*sacrifice*) tur chu an lo nih hi” a ti thin.

Kan fate hian Mizo tawng an thiam tha lo hle a, a chhan ber chu an sentêt lai, an la tawng theih hmaa kalpui kan nih vang a ni a, mi ramah Mizo dang biak tur awm miah lohnaah puitlin thleng hialin an awm baw si avang a ni ber mai, High School chinah chuan Hostel-ah min awmsan leh bawk nen, Mizo tawng an thiam that loh vang hian Mizorama kan *furlough* châng hian, “Engati nge in fate Mizo tawng in thiamtir loh?” tih tawngkam hi kan tawk zing khawp mai. Kan thiam lohna tam tak chu a awm ngei mai, mahse tianga zawttute hian kan dinhmun leh harsatna tawh dan an hre lo hleah kan ngai. Thenkhat chuan IFS tu tute chhungkua nen emaw min tehkhin a, “Anni pawh foreign ah rei tak an awm a, mahse an faten Mizo tawng an thiam

si a,” an ti a. Thiamloh kan chang deuh reng mai thin. Mizo tawng an thiam hnuah kal nge, engtia rei chiah nge mi ramah Mizo biak tur awm lohnaah an awmpui tih chu kan hre chuang lo a. Kohhrana rawngbawltuho leh kan chhûngteho hi chuan min hriatthiam vang pawh a ni mai thei, chutiang zawng chuan an sawi ngai lo a. Thenkhat chuan mi fuih zawngin, “An la thiam chho ve mai ang, lung kham duh suh u” tite an awm baw. Heng kan sawite hi TCK naupang nei mek emaw, la nei ve tur emaw ten in lo hriat lawk atan tiin kan tawn hriat (*experience*) ka han sawi ve duh a ni a.

TCK-ho hi an dinhmun a lai (laklawh) thin em avangin, an nihna (belonging)-ah an buai rilru a, nu leh pate awmna nun phung (*society*)-ah khan rilru nghet taka awm ve mai awm tak a ni a, mahse chu chu an nihna takah pawm harsa an ti thin. OMSC a kan *professor*-ten an lo sawi ang khan, tlema nikhua an hriat deuh hnu emaw, mahni *mother tongue* an thiam hnu a kalpuite tan chuan a ziaawm deuh thei a. Tin, an la puitlin hmaa hawpui pawhin an la insiam rem

(*adapt*) tha thei bawk. Mahse an sênteta mahni ram chhuahsan a, an nulat tlangval hnu emaw hiala hawpui chauhte ho hi chuan, mi dangin a hriatpui phâk loh fate harsatna hi kan tawng duh hle mai dawn a lo ni. Heng an harsatna te hi nu leh paten a kip a kawin kan hriatsak thei taw lo fo a, mi dang daih tan phe chu hriat thiam an har leh zual thei ang. Chumi thil

avang chuan,"Mizo si inti-Mizo duh lo, inti-Sap, intih-danglam châk, mi rual pâwl lo", tihte an hlawh phah fo thei bawk thin. An mamawh ber chu, an nih anga pawm theitu thian leh *society* a ni. Chhiartute Lalpan malsawm che u rawh se,

In rawngbawlpui,
Rev. Zaidarhzauva,
Kaohsiung, Taiwan.

HRIATTIRNA LEH NGENNA

Synod Mission Board-in Home Mission-a, Sande Sikul leh Nilai Zan leh Beihrua Thupui zir tura a buatsaih hi **Ramthar**-a kan rawngbawl naah chuan zir vek tur a ni a. Nilai leh Beihrua Bu phe chu Upa leh Rawngbawltu/Thawktute tân a thlâwna lâk tur pawh Synod Mission Board-ah lam theihin a awm e.

Sd/-
Secretary,

AN KHAW LALPA BOXER NI BAWK CHU A TLAWM TA

*Rev. Zaithanmawia,
Pasighat, Arunachal Pradesh*

Evangelist-te'n "Pastor, kan khuah ringthar baptisma chang duh an awm asin," an tih tluka thu lawmawm a awm chuang lo. Amaherawhchu, baptisma chang duh an awm tih hriat ruala rilrua lo lang nghal thin chu- 'Eng ang mi nge? Hamthatna eng emaw beisei a nei em? Nge ni a chhungle/a vengte a tanga harsatna awm thei pawh tuar inhuam? Engtin nge/eng hmangin nge a hnenah Pathian a inhriattir?' tih hi a ni a. Thuk zawkah chuan, Tuna a dinhmun a tang hian Baptisma chantir nghal nge tha ang, tlêma la nghah/zirtir deuh' tih hi rilru chuan a buk lo thei thin lo. Chutih rual chuan Thawktute'n kan beih leh thawh rah ni hauh lo, crusade leh tihdam rawngbawlina neih vang pawh ni lo, mahniah Pathian buana hneh ta, mak tak maia Isua Krista ringtu an lo awm thei dawn hle mai. Hei hi Ramtharah chuan thil vang tak pawh a nih a rinawm!

Pasighat (Arunachal West Field) chhehvelah hian Kristian awm lohna khua a la awm nual a; ringtu chhunglekaw hnih khat lek awmna khuahate nen phei chuan rawngbawlina tur a la tam hle. Arunachal ram chhungle bakah Assam ram chhungle hian kohhran 3 kan nei bawka, heng Assam ram chhungle mite pawh hi an pi leh pute hun lai chuan Arunachal mi tho an ni. 'Missing' hnam tia koh an ni. Assam lamah hian tlathlain Arunachal lama kir leh duh ta lo, ram tha zuan an ni ber e. Thenkhat chuan 'Miri' tiin an sawi bawka. Missing tih hi sawi dan pakhatah chuan NEFA (Arunachal tih hming a put

hma) hun laia Bawrsap pakhatin Arunachal hnam hrang hrang a koh khawm tumin kal ve ta lovin thlang an tlaksan a. Chu Bawrsap pa chuan, "One tribe is MISSING - Hnam khat an kim lo ve" a tih chu, an hnam koh nan Missing hnam (Hnam bo) tiin an pu ta a ni awm e. Mahse, hnam bo chu an inti chuang bik lo.

Chu Missing hnam chenna khaw pakhat, In 45 awmna, Chandpur-a an Gaubura (an khaw lal a ni ber ang chu) Guluk Doley-a hnena Pathian inhriattir dan leh a chhungle zawng zawng nena ringtu an lo nih tak dan hi a

ropuiin a mak hle mai! Amah hi kum 55 a upa a ni a, pa lian leh in fit tak, a vanglai chuan 6' a tling awm mang e tih tur a ni, (tunah pawh kg 95 vel a la ni). Kum 1986 a tanging Gaubura a ni a, ram pawh a nei zau hle, bigha 42 vel neiin Assam sawrkarah Primary School sak nan bigha khat a pe nghe nghe. An chenna erawh chu r p in mai a ni a, khawsak a sang lo hle.

Tun hma lam chuan Special Boxer tia hriat l r a ni a, Sibsagar leh Tinsukia velah phei chuan a l r hle  thin. Tuna ULFA Leader nen pawh hian in  thian  tha tak an ni  thin a, pa  awng tam lo tak a ni chungin; a len vang leh *boxing* a thiam avangin Gunda-ho pawhin an hlau hle  thin niin an sawi. A nu leh a nupui fanau, a t  te zawng zawng nen In khatah an cheng a, puitling pawh 11 lai an ni. Infiam mi leh hrisel  tha tak a nih vang pawh ani mai thei e, sakhua hi enga mah a  ksak ngai lo. Chh  ngkaw malsawm dawn nan leh a chh  ngte damloh nikhua erawh chuan an hnam chin danin a inthawi fo  thin.

Pa hrisel tak e ti lo chuan nikum September thla khan che sawn thei l  k lo khawpin a zeng thut mai a, an khaw bul hnai ber Jonai Damdawi In an pan pui ngal a, mahse

Dawktawrte chu beidawngin Dibrugarh an lo *refer* a. Dibrugarh-ah pawh chuan Damdawi In pan ber tur hre lovin an inngaihtuah buai hle a. An tum l  wk ni hauh lovin Kristian Damdawi In pakhat B.G. Hospital chuan a mit a l  k tlat avangin an l  t ta rawih mai a. An in admit fel a, a mutna tur khum zawn takah chuan pindan (*room*) zawng zawngah pawh an t  r loh Isua tlat a lo int  r tlat mai! A theih ang ang insiam remin Isua hmaah chuan a bawkkhup a, ti hian a  awng  ai a, "Tu nge i nih ka hre lo che, Kristiante Pathian i ni tih chiah ka hria. I duh chuan min tidam thei ang tih ka ring. Min tidam a nih phawt chuan ka dam chh  ngin ka Pathianah ka pawm ang che", tiin. *Boxer* pa lian leh rothap ve tak nia inhria chu Isua hmaah a t   wm ta hle mai.

Chutiang taka t   wm leh Amah beiseitu chu Pathian pawhin a hnena inpuan a lo duh nameuh mai! Ni 2/3 lekah a ziawm  tan a, naupang kal zir angin, p  n 2/1 chu a kal thei  tan a. Hma a sawn hret hret avang leh Isuan a tidam tih a rin   m avangin Damdawi Inah pawh awm rei lovin an chhuak a. A rilru siam felin 'Kristiante Pathianin min tidam a, kei leh ka chh  ngte zawng zawng Kristianah kan awm vek tur a

ni' tih chu Damdawi In a tanga a rilru lian ber a ni. Chumi chu hriaiin Pawl dang (Baptist) te'n an lo sawm vat a, mahse ani chuan, "Jonai Kristian School (JMS)-a mite pawl ang khi ka duh", a lo tih tlat avangin kan Evangelist-te an rawn hriattir a. Baptisma chan hmain kan Evangelist leh Teacher-te'n zing leh tlaiah Pathian thu an hriih/zirtir chhawk reng baw a.

Pathianni remchâng a awm theih mai tak loh avang leh amah a la chak loh avangte, a khaw mipuite hmuh ngeia Baptisma chan a duh vang ni bawkin Ni 11 Oct. 2011 (Thawhlelni) khan anmahni In ngeiah a chhûngte zawng zawng nen puitling 11 leh naupangin baptisma an chang ta a ni. Hemi ni hi kan tan chuan ni ropui leh tawn zen zen loh kan tawna ni a ni. Baptisma a chan hmain a khaw mipuite hriat tura thusawina hun kan pe a, Pathianin a lo hman-gaihia leh lawmzia-a thinlunga Pathian awmpuina mak tak mai a chan dan te, Isua hi Pathian dik a nihzia te, a dam that veleha khaw mipuite hnena Chanchin Tha hrii a chakzia leh Kristiana siam ngei a tum thute sawiin, a sawi tha hlei thei lo va,

patling awrâwl chhuah meuhin a tap ta a ni.

Chutah Baptisma an han chan meuh pheii chuan Baptisma chang apiang mai an tap a, thawktu kal khawm leh baptisma changtu, a tua mah kan insûm thei lo a ni ber e! A ropuiin a mak a, Pathian hian mihringin kan zirtir leh hriih aia fiah hian a duh chuan hna a thawk thei nameuh mai! Guluk Doley pawh chuan a thusawi tawp kharnaah chuan, "A mak a ni, ka sawi thiam lo", a ti ve thlawt mai. Baptisma chan zawh chuan Inthawina hmanrua zawng zawng hal ral vek a duh tih a sawi a, amah ngei chu kan haltir ta a ni. Kaihhruai an ngaihia sawiin, "Pathian thu chu sawi loh, tawngtai dan pawh kan thiam lo va, min zirtir zel dawn nia, Ina inkhawm hi a nuam lo va, ka ramah hian Biak In i sa ang u, engkim ka tum ang, a chung tur di/siallu ka nei lo va, a leina tur min tumsak pheii chuan eng mah dang a ngai lo," tiin, min chah a. Pasighat Kohhran chuan an mamawhna hriatpuiin ₹3,000/- lai mai an han pe phal lehngal a. Ramthar lehzuai kan tanpui ve thei ta! A lawmawm e. Tunah hian Chandrapur-ah vek hian baptisma chang duh

chhûngkaw 2 lai Lalpan min pe leh tawh a, Biak In saka, Preaching Station hawn hun an ngâk mêk a ni.

Chhiartu duh tak, zing tawngtai inkhawm leh Inrinni zan inkhawmah te, chhûng inkhawmah leh mut dawn tawngtainaah thiam leh thiam lova, 'Lalpa, nangmah

la hre ngai lote hnenah eng kawng emaw talin inpuang ang che,' tia Missionary-te tan chauh pawh ni lova i lo tawngtai thinna kha a thlawn lo va, ramthara thawktute'n kan tih theih hauh loh thinlung chhûng rila hnathawktu **Lalpa chuan, 'An khaw lalpa boxer ni bawk chu a tlawm ta!'**

■ ■ ■

KOHRAN TANA LEHKHABU A THLAWNA LAM THEIH

Tunlai lehkhabu tha leh tangkai tak mai, '**Jerusalem lam hawi beihpui**' tih chu a ziaktu Upa Dr. C. Nunthara chuan Kohhran tin tan copy 1 theuh a thlawnin a pe a. Hei hi Kohhranhote'n remchâng hmasaah mahni hnaih ber Synod Bookroom Branch a tanga lâk chhuah mai tur a ni e. Kohhran zawng zawng a daih kher lo thei a, a lam hmasa apiang pak a ni ang.

Sd/-
(LALNILIANA)
Manager
Synod Bookroom

Tawngtaipui ngaite:-

1. Chandrapur khua (Arunachal W Field)-a ringthar leh an khaw hotu, Gaobura Pu Guluk Doley leh an chhungkua baptisma chang tharte tan.
2. Assam Field-a Muslim zinga rawngbawlna leh ringtharte tan.
3. Khawvel hmun hrang hranga ringtu, a bikin Muslim rama tihduhdahna leh harsatna tawh mekte tan.
4. Orissa leh Cambodia lama Mission rawngbawlna inhawng mek tan.

SALKAAH BAPTISMA CHANG

Leader

Bru Gospel Team, West Phaileng

Salka hi Gurguty (Cachar) khuua Veng pakhat hming a ni a. Bru hlang, Hindu leh Horiom zawmtute an ni. An awmna hi Kristian awmna veng nen leiletin a daidan a, mual hranah a awm a. Kohhran thila Gurguty tlawh thinte chuan he vengah hian thute pawh an sawi fo tawh thin a, mahse an harsain an khirh hle a. A chhan nia an sawi pakhat chu- Hman deuh khan Cachar lam a tangin Evangelist pakhat chuan tlawhin thu a sawi a, a tawpah chuan Kristiante Pathian leh Hindu pathian chak zawk hriat nan Mombati halin, a alh rei zawk chu Pathian dik zawk a ni ang tiin an inel ta a. Evangelist Mombati chu a thi hmasa zawkah a tang ta hlauh mai a, chuta tang chuan ringloho chu an phurin an pathian chu chak zawk leh thiltithez zawkah an ngai tlat a ni.

Kum 2011 kum tir lam khan “Thian Pawlho” Ramthar Veng Aizawla mite chuan rawngbawlna hmun atan thlangin Thawktu Quarters tur sain, Tuikhurte siamin tui an laksak a, mahse Quarters leh Tuikhur chu an siamsak zawh hmain ringloho chuan an tihchhiatsak vek mai a. Thian Pawlho chuan Isua Krista thusawi angin, “Heng mite hian an thiltih hi an hre lo a ni,” tiin zaidam tak leh dawhthez takin an chhunzawm zel a. An zawh hnu chuan R. Lalnunfeli, Durtlang chu Thawktu atan an dah nghal a.

Ni 1 - 13 Nov. 2011 chhung khan rawngbawlna nei turin Bru Gospel Team an

sawm a, Biak In an la neih loh avangin zan tin mi tualzawlah an inkhawm thin a. Ni 5 Nov. 2011 Inrinni zanah chuan Speaker Pu Lalrema'n sawmna a siamah chuan Pu Sadinrai chu inpe hmasa ber a ni a. Inkhawm banah chuan an Inah lenchilh nghal a ni a. Ani chuan an inlengte hnenah chuan an pathian chhinchhiahna leh a lem chu a pe a, “Kan sakhaw hluiah chuan ka kir leh tawh dawn lo” a ti a, an fanu kum 5 mi nen chuan baptisma chan an duh thu a sawi bawk a. Inlengte haw hnu chuan a nupui Kristiana la inpe ve lo chuan, thinrim tak leh lawm lo tih hriat takin, “Kan sakhaw hruaitute hrilh lovin kan pathian chhinchhiahna leh a lemte i pe a, kan

chungah chhiatna rapthlak tak pawh a thleng mai thei asin, i lâk let loh chuan ka inawkhlum ang,” tiin a vau vel a. Mahse eng thil pawh thleng se lêt leh a tum loh thu a sawi ve thung.

Ni tin Home visit neih a ni a, Kristiana inpe leh baptisma chang duh pawh an pung ve zela, mi 30 dawnin hming an pe ta a. Ni 9 Nov. 2011 Nilai zan a tang chuan khawlaiah inkhawm tawh lovin mi mal inah inkhawm tan a ni ta a. Ni 11 Nov. 2011 Zirtawp zanah Pastor Zobiaka, Bairabi Bialtu chuan Dalampa inah mi 23 baptisma a chantir a, a dangte chuan an chhûngte'n an phal loh avangin an chang ngam ve ta rih lo a ni. Hemi zan vek hian tun hmaa baptisma lo chang tawh Kristian an nih pawh hriat tawh loh mi 20 vel rawn inpe thar leh chu dintirin hmelhriattir an ni bawh.

Ni 12 Nov. 2011 Inrinni zingah chuan inpe hmasa ber nupui Kristian duh lo êm êm pawhin baptisma chan ve a duh thu a rawn sawi ta tlat mai. Amahah Pathian Thla-rauvn hna a thawk a ni tih loh rual a ni lo. Kan awmna a tang a KM chanve vela hla, Kristian veng a riak Pastor-te zing haw tum chu kan va phone-a, anni pawh haw tumin an lo inak chhuak tawh a ni

awm e. Mahse, “Baptisma chang duh an awm chuan lo pheih ula, chaw ei khamah kan haw mai ang,” an ti a, baptisma chang tur chu a pasal leh a fanu hruiin kan pheipui ta a. Gurguty Kohhran Biak Inah zing dar 07:30 vel a tangin baptisma inkhawm chu urhsun taka buatsaihin Pastor chuan thu pawimawh tak leh ropui tak, uluk tak siin a sawi a, a hma zana mi 23 baptisma a chantir programme ai khan a nep chuang lo, a ropui zawk mah emaw tih tur a ni. Pastor pawh a fakawm hle a ni. Chuti chuan baptisma chang chu 23+1 an ni ta a ni.

He crusade neih tan dawn leh a tawp lamah “Thian Pawlho” Ramthar Veng, Aizawla mite chuan min rawn tawiawm a, Bairabia Masihi Sangati Tirhkoah leh a thiante pahnihin ni 7-12 Nov. chung min rawn tawiawm bawh a.. Tin, Saikhawthlir nuho pali leh pa pakhatin min rawn tawiawm bawh. Chu bakah Gurguty Kohhranhoin zan tin min tawiawm, inkhawm ban apiangin thingpui leh a hmeh min lo buatsaihsak ziah bawh a, naupanghoin Bru hla an rawn rem ziah bawh, a, lawmawm thin hle.

Crusade hlawhtlin theih nana Kohhranho leh mi mal

leh Pawlho thahnemngai tak te'n mi an tawngtaipui reng a ni. A then phei chuan chaw ngheiiin tawngtainate an lo hmang bawk. Gurguty Kohhrana mi Pu Daniale chuan Crusade tan zan a tanging, "Baptisma chang tur an awm hma chu chaw ka nghei dawn" tiin, Pathian a lo kar ve reng bawk. Mite inpêkna leh thahnemngai taka an tawngtaina rah hmu ve tura Lalpan Gospel Team-ho min hmang ve duh hi kan lawm hle a ni.

Hetih lai hian Setana pawhin tan a lo la ve reng a, Assam Police (Gurguty Out Post-a awm) an hotupa chuan a rang lama haw turin

min lo tur ve sek bawk a. Hei hi ringlote'n thurualpuia an tih a nih kan rin vangin Crusade zawh hma chu haw kan tum bik lo. Lalpa'n min awmpuiin min veng tlat a, eng mah harsatna tawh lovin hun chu kan hmang zo thei ta a ni. Lalpa chu fakin awm rawh se.

Kan hriat zui danin heng ringtharte hian anmahniin Biak In din nghal an tum a. Ni 25 Nov. 2011 (Zirtawp) khan an hnattlang tan nghal a, he thu i chhiar hun meuh chuan Biak In an nei hman ngeiin a rinawm. Ringtharte, tuna baptisma la chang ve ngam rih lo leh ringlo tam tak la awm mêk tan hian i tawngtai thin ang u. Lalpan ropuina chang rawh se.

■ ■ ■

Eng nge an sawi?

"Thlarau bo awanga lungngaiihna chuan kan mittui titla thin mah se, a tawpa kan hlawhtlinna tur chu kan thlir fo tur a ni."

-Hudson Taylor

BIAK IN THAR

- *Vanlalchhandama,
Evangelist, Udaypur, Tripura 'S'*

Kum 2009 kum aţang khan Kohhran naupang tak Samukchhora-ah chuan khaw dang km 5 vel aţangin tleirawl 4/5 vel hi an va inkhawm ve ţhin a. Chumi hmuna thawktu hnenah chuan an khuaa rawngbawlina neia thuhrl ve turin an lo ngen a. Chu thu chu hriaiin Pu Vanlalchhandama leh Pu Nisuamchungte chuan ngaihvenin an khua Borabari, Udaypur aţanga km 23 vela hlaah chuan rawngbawlina te a awm thei dawn emaw tiin kum 2010 kum tir lamah khan va ngaihvenin, Borabari khuaah hian Kristian chhungkua nupa pahnih an awm tih an va hre ta a. An Kristian dan pawh a lo la mumal lo êm êm mai a. Isua lim leh thlalakte tarin chumi hmaah chuan hal rimtuite halin an lo ţhingţhi ţhin a. Udaipur bial chhunga thawktute'n rawngbawlina neiin ni 2nd February 2010 khan mi eng emaw zat chuan baptisma an chang ta a. Hei hi an Kohhran din ni atan kan pawm ta nghe nghe a ni. Chu thu chu hriain Pi Ngaihi, Aizawl-in rawngbawlina hautak zet mai, a tih ve theih nia inhre siin; Thawktu duhawm tak Pu Josua Debrarman minrawn pe ta a. Kohhran mite phur taka an awm laiin kum 2011 kumtir lam aţangin harsatna leh dodalna a lo thleng chho ţan ta a. An hruaitupa ber Pu Gupta Debbarman chu khawtlângin khaw then leh inthawina an neihna tur-ah sum eng emaw zat thawh turin an ti a. Ani chuan Kristiannain a ken tel a nih loh avangin thawhlawm thawh chu a duh ta lo va. Khawtlâng hruaitute chu inhmukhawmin Pu Debbarma inah chuan kal lehin ₹ 30/- tal a pêk theih chuan an hriatthiam thu an sawi a, a pêk loh erawh chuan khawtlâng in-kaihhruaina aţanga hnawhchhuah an nih tur thu an hriattir ta a. **Ani chuan Lal Isua phatsan ai chuan khawtlâng ensan chu a thlang ta a ni (A va ropui êm...Ed).** Chuvang chuan ringthar ţhalaite chu inkiltawihin, inkhawm pawh an inkhawm ngam ta hlawm lo va, mi tlem tê Pu Gupta Debbarma te chhungkua leh a naute nupa leh ţhalai pahnih khat erawh chu pangngai takin an la inkhawm ta zel a. Pu Gupta Debbarma fanuin ni 7th March 2011 khan pasal a nei a. Chutah chuan khawtlâng mi a tel apiang chu ₹ 300/- chawi tur tiin an

ensanzia chu an tilang tan ta a. Ama unaute ngei pawhin an lawmpui thei ta lo a ni. Tin, tulna leh tha zawka hotute'n an hriat avngin February 2011 khan Electric Veng Kohhran, Aizawl a tanga lo kal NI. P.C. Lalmingsangi chu dah niin, ani ho hian hma an la chho leh ta a. Kohhran ziate zir chho zelin mumal zawka an kal theih nan Biak In neih duhna hial an nei chho ve ta a. Pu Gupta Debbarma hian phal takin a ram chhungah Biak In hmun tur pawh hi Kohhranhote a pe ta a. Kum 2012 chhoah chuan Biak Inte pawh sa chho ve tura ruahmanna siamin; a bul tan nan tiin Electric Veng Kohhran, Aizawlah kum 2011 August thla tawp lam khan Gamchha an han zuar a. Gamchha manah hian a hlêp ringawt pawh ₹ 10,000/- chuang an han hmu a. Mi thahnemngaite a tanging ₹ 30,000/- an dawng baw a. Tin, Kohhran mite'n ₹ 10,000 an thawh khawm a, Kohhran sum awm sa ₹ 3,000/- an nei baw a.

‘Rina lohva Uibuk-sa’ an tih ang maiin Keifang Kohhran Ramthar Committee chuan Udaipur Bial, Tripura-ah Work Camp neia tlawh an duh thu hriat a ni a. Field Secretary

Rev. C. Zorammawia leh Pu P.C. Vanlalthuama i/c. Bengali Project-te hmalaknain ni 18-22 Nov. 2011 chhung khan Keifang Kohhran Ramthar Committee hmingin mi 20 leh Driver 2 nen lo kalin ni tin khawvar a tanga thim thlenga thawkin Biak In mawi tak, 24'x15'-a lian leh varandah 6'-a seiin an sa zo va. A skating (skirting) thleng leirawhchan leh a chhuat cement-in an zut mam nghal vek a. A bang leh a chung rangva niin mawi takin an sa ta a ni. A chung leh bang zawng zawng rangva kilhna tur thenkhatte Keifang Kohhran hian an tum vek baw a ni. An inpêkna a ropui hle a ni. Hei mai hi a la ni lo, Keifang Kohhran a tanga lo kalte hian ni 20 Nov. '11 (Pathianni) khan Bial chhung Kohhran 6 tlawhin thilpêk hlu tak an hlan theuh baw a, Borabari Kohhran bul tan nan tiin ₹ 1,600/- lai an hlan bakah, Pi Ngaihi'n a chawm mêk Tirhkoh B.Basi Molsom chenna In sak chhunzawm nan ₹ 3,000/- an hlan baw. Heng hi work camp-a lo kalte thawh khawm a ni. Tirhkoh B. Basi Molsom chenna In chung tur lei nan Khatla North Kohhran Hmeichhiate'n ₹ 10,000/- an hlan tawh baw a ni.

Kum 2012 laihawl lamah Biak In chu sa chho tan ila tia ngaihtuahna an hman mêk laiin ni 22nd Nov. 2011 zing dar 10:00 khan Biak in tha tak, hawnna programme pawh siam mai theih chu an nei ta der mai. Pathian thil rêl dan hi a va mak êm! Amah ringtute leh a tana tuartute hi

-- -- --

a ensan ngai lo tih a chiang hle. Biak tlâk Pathian zawng a lo ni e. Thilpêk petute zawng zawng leh min tawngtaisak thintute zawng zawng chungah thinlung takin lawmthu kan sawi a, min lo tawngtaisak zui zel tur pawhin Kohhranho kan ngen nghal bawh che u a ni e. Lalpa ropui rawh se.

LUCKNOW FIELD CRUSADE

- *Pastor Darrema Hlawndo*

Lucknow Mission Field-a kan rawngbawlna tlângpui chu tarlan a nih tawh thin a. Kan rawngbawh dan te kan en tha mêk bawh a, kan rawngbawlna pui ber leh senso pawh hautak ber crusade chu hun eng emawti chhung kan chawl deuh va, bial tinte kan ngawi tlang hle mai a. Mahse, tun thla kal ta khan a mak khawp mai, tu mah Pastor-te pawh kan inberâwn chuang lo, committee tura kan inhmu khawm chu crusade neih kan tum thu kan sawi ta sup sup mai a. Bial thum ngawt chuan kan tum hun a lo inang vek lehngal a, a mak kher mai.

Pathian ruat ngei a nih dawn hi, kan hlawhtling ngei ngei ang ka ti rilru a, ka sawi chhuak nghe nghe a. Etawah Pastor chawlh lai a nih avangin anni bial tih loh chuan kan nei vek a ni. Crusade-a bapisma chantir thin hi ti rih lova, ngaihchân deuh tha a kan hriat avangin kan ngaichâng deuh ta rih a. Mahse, bial thenkhatah chuan Pathian hnathawhte pawh a ni ange, kan la chantir ta tho va, a tha ber tur hi thliar thiam a har thin.

A ziaktu ka ni bawh a, kan bial crusade han thliar bing deuh ta ila. Crusade kan neihna hmasa Amjadpur hi Rae Bareilly Station a tângin km 60 vel a ni a. Fellowship kan neih mêkna a ni a. Ringtu hi mi 15 vel an ni a, mahse a tâng mawh êm êm mai a. Crusade-te nei ila kan ringtute pawh kan huikhawm phah ang a, inkhawm pawh kan pung mahna tiin crusade neih kan rawt a. Pathianni inkhawm hi 5/6 vel bak an ni ngai lo. Tichuan, ni 18 & 19

khan ni hnih awh crusade programme kan buatsaih a. Zan khatnaah pawh beisei aia tam an lo pung khawm a, kan lawm khawp mai a. Zan hnihnaah phei chuan lemchante kan entir a, a khuain an lo kal ang tih theih deuhthaw an ni; an tam khawp mai a. Kei chuan hlawhtling ka inti tawh a.

Thu an ngaithla tui hle mai bawh a. Zan hnihnaah chuan Bialtu Pastor-in thu a sawi a, a kar laklawhah fapa tlan bo lemchan entir tur a nih laiin, lemchan an tui ta lutuk a, speaker-te kan han inthlak leh lailawh a. Kan Field Worker Santosh Kumar chuan a sawi chhunzawm leh ta a, a tui bawh a ni ang, “Zan dar 12 a ri tak ngial dawn, va tawptir rawh u” kan inti ta ringawt a. Enthlâk rih kan duh tho bawh nen baptisma chang tur kan zawt lem lo va. Crusade kar khat a liamah chuan *Home visit* kan va nei a, thil awh dan kan hriat danin an lo ngaithla tui hlein, tha an lo ti hlawm hle mai a lo ni a. Thil mak ve deuh mai chu kan Field-ah hian kan va inkhawmnaah hian Kristian an ni vek kher lem lo naa, an in hi inkhawm nan an phal mai zel a, baptisma chang lo mahse kan Pathian fak hla sak hi an tim chuang lo va,

min fakpui thei mai zel. Keini “Jai Ram’ pawh tihpui thei lo, kan kawtkaiyah Hindu zirtirna rawn sawi dawn se kan remtih loh dawn nen, baptisma chang lem lo pawh hi an rawn inkhawm ve reng tho thin a ni.

A dawt lehah chuan ni 28-29 Oct. khan Gangaganj Pastor bial chhungah Rae Bareli atanga km. 70 velah neih leh a ni a. Hetia bial dang kan va daina chhan hi kan kraws sipai Amresh Kumar chhûngte awhma khua, ama remchan dan anga a lo dap chhuah ve a ni a. Ringtu chhung khat kan nei sa a. He khaw mak vena deuh chu, *outreach* kan neih hmasak berin mi 9-in baptisma an chang ringawt mai a. *Outreach*-ah hian baptisma kan chantir meuh lo va, mahse an duh tlat si a, Pathian ruat ngei a lo ni a, Fellowship pawh kan tan thei nghal der mai a. Inkhawm lah an tha thei êm êm mai lehngal a. Chuvangin member-te tihchakna ni pah fawmin kan bei zui ta a ni. A hlat deuh avangin Bialtu Pastor hovin Missinary-ho pawh kan riak ta vek a. A hmun kan lo ruat fuh vak lo deuh va, a khaw te lamah kan tih avangin mi an lo kal tam teh vak lo va, mahse, pandal chu kan khat

mawi tawk ve viau tho. Zan hnihnaah phei chuan veng hlaho an lo phei bawk a, kan puitling tlang hle a, Thlarau Thianghlim hnathawh tih loh rual a ni lo, zai a nuam êm êm mai a, zan dar 10-ah duhtawk ang tia hruaituin tinna siam a tum a, mipui lam a t̄angin, “Zai leh rawh u,” an ti bawk nen chaw pawh kan inei chhawk ta a. Hla hnunng pawh vawi 4 vel kan sa hial nghe nghe a ni. Chuti chung pawh chuan haw an tum miao si lo va. Thawktute an inzai chhawk ta zak zak mai a. Kan puanthui zirtirtu nen phei chuan thenawm Hindu chhungkua rethei tak mai, an in phei chu kun deka deka luh ngai, lein ringawta khawsate’n chaw eiah minrawn sawm a; sangha min lo hmehpui a, rilru a khawihin kan lawm khawp mai. Crusade kan tiak a, tu man min

belhchhah hran lo, sawmna chu kan siam a an vai deuththawin kut an phar vek mai a, mahse sawi tak ang khan hmanhmawh loh tha kan ti rih a. A tukah kan Evangelist Santosh Kumar-a report ka dawn danin, “Ka haw mai lo va, ka leng kual leh a, chhungkaw pakhat chu an vaiin zankhuain an thu hriat vang khan an lo muhil thei lo va, Pathian thu an ngaithla kham lo hle mai” a ti a. Remchang hmasa berah bawhzui leh tura programme siam a ni a. Fellowship a than zel kan beisei.

Aw le, hetiang hian kan rawngbawlna chanchin tawitein ka ziaak lang a, Kohhranhote’n min lo tawngtaipui dan in lo thiam theih nan leh in tawngtainate Pathianin a hria a, malsawmna chu kan Field-ah hian a lo thleng a ni tih kan tar lang duh a ni e.

Eng nge an sawi?

*“Eng ang mi pawh ni rawh se,
Krista Kohhran chhûnga mi a nih loh chuan
Kristian a ni lo.”*

- Cyprian

BARUIPUR BIALA GOSPEL CAMPAIGN

*Pastor P.C. Lalropuia
i/c Baruiপুর Pastor Bial, Calcutta Mission Field.*

Ni 15 & 16 February 2012 khan Baruiপুর Bial chuan Mathurapur-a kan compound-ah Gospel Campaign kan nei a Bial chhung hmun hrang hrang a ʔangin kan thawktuten mi an rawn hruai khawm a, heng rawn kal khawmte hi 'seekers' kan ti mai a; Kristian la ni lo, amaherawhchu ChanchinTha kan hrih tawh si min rawn bengkhawntute an ni deuh ber. He hunah hian mi 50 bawr vel zet kan kal khawm a, *Speaker* atan kan Evangelist, kan Bial chhunga mi tho Abiram Bera kan hmang a. *Programme* khat taka duangin ni hnih leh zan khat chhungin Isua Krista Lal leh chhandamtua an pawm theih nan ʔan kan la a ni ber. Heng kan seekers-te hi ni tin eichawp zawng an nih vek avangin ni tam tak programme han siam thei kan ni si lo va, ʔahnem ngai takin kan speaker-pawhin thu a sawi a, thusawi kârlakah *counselling class* kan buatsaih baw a. Zanriah eikhamah *Projector* hmangin 'Isua Film' kan chhuah baw a, hei hian an rilru a hneh hle chuan a hriat a, a tuka inkhawmna kan hman laiin an rilruah zawhna an neih phah nasa hle. Hemi ʔuma rawn kalkhawmte hi an la ʔalai tlang hlawm hle a, thusawi pawh an ngaihla ʔa baw.

A ni hnihna chhunah chuan kan *speaker*-in sawmnate siamin an harsatnate a zawt baw a, hun hma lama kan inkhawmnahte pawh lo lawi ve zauh zauh tawh an nih avangin ChanchinTha hrih pawh an nuam hle a, *speaker* sawmnaah hian mi 31-in Baptisma chang turin an inpe a, Pathian hnathawh liau liau a nih avangin lawmawm kan ti hle. Baptisma chantirna hun min rawn hmanpui tur hian Field Office lam a ʔangin kan

Field Secretary thar, Rev.Zochhuanmawia leh a nupui Pi Zorammuani-te an rawn thawk phei baw a, kan him tlang hle. Kan lawmna tizualtu tak pakhat chu he huna Baptisma kan pekte hi a hnu lehah pawh kan inkhawmna lamah hmuh zui tur an la awm zel hi a ni. Hun ʔhenkhatah chuan Baptisma kan chantir ve si, inkhawmna lama hmuh zui tur reng reng awm lote hi kan nei ʔhin a, kan buaina tak pakhat a ni reng ʔhin.

Hetiang programme bawk hi ni 29 & 30.3.12-a nei turin kan inbuatsaih chho leh mek bawk a; tin, a remchan dan anga vawi eng emaw zat khawlaia *campaign*-na buatsaih kan tum mêk a, kohhranhote min tawng-ţaipuiin kan han sawm che u a, a hlawhtlinna chu Pathian ta a nih avangin

Pathian hnenah mi tam zawk min pe tura min dilpui turin kan sawm che u a ni. Calcutta Mission Field han tih hian a ropui hmel viau ţhin naa, kan la chhangchhe ve hle a, amaherawhchu hmasawwna lam panin ke kan pen ve mek zel niin kan hria a, Pathian malsawmna a ni. Pathianin ropuina chang zel rawh se.

Baptisma ENGITIA PEK TUR NGE ?

- *Thansiamia Pautu
Pokhra, Nepal Mission Field*

Ziah chhan :- Baptisma hi a thu bul leh a Greek tawng lam ka thlur dawn lo va, Baptisma hi kan kohhran hian a thlawra kan pêk avang hian zirtirna dik lovah kohhran tenau thenkhatten min sawi fo mai a, keiniho pawh hian a châng chuan chhân ngaihna vak kan hre lo fo ţhin. Kan Baptisma pêk dan hi a dikzia keini pawn kan hrilhfiathiam loh chuan kan mite chuan chhân ngaihna an hre lo viau mai thei a ni. Chuvangin, Field thenkhatah leh hmun thenkhatahte pawh in lo ţangkaipui beiseiin he thu hi ka han ziake ve a ni e.

Thuthlung hlui lam atangin :- Thuthlung hlui lamah hian Baptisma tih tawngkam tak hi chu hmang lo mah se, a tlukpui sual tlen fai entirna hi chu an hmang ve tho mai, engtin nge an lo hman ve le?

1. Thianghlimna entir nan tuiin an thlawr ţhin (Number 8:7)
2. Sual tlen fai entir nan insil tur a ni (Isaia 1:16)
3. Thianghlim entir nan tui thianghlimin an theh (Eze. 36:25)

Thuthlung thar lamah :- Thuthlung thara Baptisma changte lo chhui ila, engtin chiahin nge an chan tih hi khawiah mah inziak lo mah se, a rin hriat theih nual a ni.

1. **Petera thusawi avangin:** Mi sang thumin baptisma an chang, Tirskohte 2:41 chiah hi uluk deuhin han chhiar nawn teh, Baptisma chang chauh an chhiar a

nih hmel khawp mai, chuti a nih chuan chu pawh tlai lamah lehngal, mi pakhatin luia kalpui a hnimna hman chu a awm hmel loh khawp mai, thuthlung hlui tihdan deuhin a theha an theh mai a rinawm khawp mai.

2. **Tirhkoh Paul-a** hi Anania chuan in chhungah Pathian thu a hrihl a, Paul-a chu a mit a lo var a, Tin, a tho a, Baptisma a chang ta a (Tirh 9:18) tih mai a ni. Anania hian in chhunga Pathian thu a hrihlhna hmunah hian Baptisma a pe a nih hmel khawp mai. In chhungah a nih chuan a thlawr emaw, a theh emaw a nih mai hmel.
3. **Ludi puansenduk zuartu** hi amah leh an chhungkuain Lui kam tawngtaina hmunah baptisma an chang a (Tirh. 16:15) Anni pawh hi an chan dan a inziak lo.
4. **Kornelia - sipai za hotu** hian a in chhungah mi sawmin Petera thusawi an ngaithla a, an vai chuan Baptisma an chang ta nghal a ni. In chhunga Baptisma chang an nih chuan an inhnim phum hmel loh khawp mai (Tirh 10:20-48)
5. **Phillipi khua tang vengtu** leh a chhungte chuan zanah an chhungkuain in chhungah (a nih hmel) Baptisma an chang, an chhungkuain, in chhungah, chu pawh zanah, han ngaihtuah mai mai teh, an hnim phum a rinawm loh ti raw, hnimna tur pawh a awm hmel loh khawp mai (Tirh. 16: 33,34).
6. **Mi tilreh Baptisma** channa hmun, tui awmna hmun hi thlaler a ni a, Thlaler a nih avangin hnim phumna tur khawp tui a awm erawh a rinawm loh khawp mai, Nepali Bible-ah phei chuan “Tui tlem azawng awmna hmun an lo thleng a” tiin a inziak deuh kher nghe nghe. (Tirh 8:26,38)

Isuan engtin nge a chan :- Bible-ah hian Isua Baptisma chan thu hi hmun thumah kan hmu a (Mat. 3:16, Mk. 1:9, Lk. 3:21) Isuan Jordan luiah Baptisma a chan thu a inziak, mahse a chan dan a inziak chuang lo, mi thenkhat chuan “Isua chuan hnim phumin Baptisma a chang a ni, a chhan chu Baptisma a chan zawh vele Tui ata a chhuak tih a inziak alawm” an ti thin. Luiah lo lut ta la, lui tui chu i kawng thleng pawh ni se, i khup thleng pawh ni se, i ngalrêk thleng

chauh pawh ni se tui (lui) a tanga i chhuah chhoh chuan “Tui ata i chhuak” a ni tho. Hei hian Isua khan hnim phumin Baptisma a chang a ni tih a tichiang chuang lo. Hnim phum pawn a lo chang thei a, Thlawr emaw, theh emaw pawh a ni mai thei, a chhan chu Bible hian a sawi chiang tlat lo.

Hrilhfiahna atangin :- Nepali Bible han keu la.. Thupuan tawp a tâng hian thu har hrilhfiahna (Sabdha-artha suchi) a lo awm ang a, chumi chu a hranpain phek number a nei hran ve leh a, chuta phek 9-na paragraph hmasa berah chuan, Baptisma pek dan hi chi thum: thlawr, theh leh hmin phum te hian a eng ang pawn pe ila a dik (tha) vek tiin a inziak a ni, hei hi kawhhmuh thiam an pawimawh khawp mai.

A tawp nan :- Baptisma hi keini chuan eng ang pawhin lo pe se kan pawm vek a, mahse kan kohhranah chuan thlawr hi kan tih dan a nih avangin, kan kalpuiin kan tâng tlat bawk tur a ni, A pawimawh ber chu chhungril taka Isua rin hi a ni, wawi sawm pawh hnim phum mah se, Isua a rin tak tak loh chuan awmzia a nei lo, Vanramah hian “eng angin nge Baptisma i chan” tiin min lo zawh a rinawm loh. A style leh a entirnaah hian buai loh tur.

Thlawr a thatnate :

1. Kohhran inkhawmnaah mi zawng zawng hriatpuiin a tih theih.
2. Thlasik, vur ram leh Thlalerah te pawh tui tlemte hmangin a tih mai thei a, hmun tinah a awlsam.
3. Damlo leh tar chak lo tak pawh luia hruai kher a ngai lo.

--- --- ---

“Pontia Pilata tih angin mi tângpui ngaite lakah i kut sil mai suh ang che.”

- Richard Wormbrand

MIZOTE LEH RAMTHAR RAWNGBAWLNA

*Pastor Lalfakawma Râlte
Boleng Bial, Arunachal W*

Mizote tân rawngbâwlina kawng a inhawng:

Mahni mita hmuh ngei leh a taka kan tawn, kan awm mêkna Arunachal Pradesh-a Mizote tân rawngbâwlina kawng a inhawn thuin kan thupui hi sawi hawng ila a tha âwm e. Khawpui leh thingtlâng fanga kan zin kual thinnaa kan rilru khawihtu, ringthar leh rei tak Kristian lo ni tawhten min lo auh lawm lawm thinna thu chu, “Ka Pu, Mizo missionary dang lo kal tûr an awm lo em ni? Kan khuaah missionary rawn dah ve rawh u,” tih hi a ni.

Chutah keini’n, “Hei, nangmahni mi leh sa kraws sipaite in nei sa reng a, a tâwk lo em ni?” kan ti lêt kher zêl a. Mizote kohna Chiang tak, ngaihtuahna tithui thei tak min chhân thinna chu, “Mizo ngei a ni kan duh,” tih hi a ni.

Arunachal-ah chauh a ni lo va, India ram pâwn sawi kai zêl ila. The Revival chanchinbua ka thawh ve laiin India ram pâwna rawngbâwla kalte interview kan neihpui thin a. Khâng lai khân keimahni ngei pawh missionary-in kan la kal ve ang tih ka ngaihtuah phâk ngai lo.

Rev. Zaidarhzauva nêna kan inkawm tumin Taiwan leh China ram leh khawchhak lam hrim hrima rawngbâwlina kawng inhawn dân kan sawi dún a. Hmêl leh plianphunga kan inan avângin rawngbâwlinaah Mizoten Ad-

vantage kan neih that thu a sawi uar hle. Biak in pakhata thu a sawinaah phei chuan amah Rev. Zaidarhzauva kha anmahni mi emaw ti tâwk an lo awm nual a. Sâp̄tawngin ani’n thu a sawi ta daih kha ngaithiam lovin inkhâwm bân veleh nu pakhat chuan, “Thusawitu khân engati nge keimahni tawnga thu sawi lova tawng dang a hman kher?” tiin a lo sawisêl a ni âwm e. Mizote min hmu khual lo hle.

Dr. Ramdinthara Sailo pawhin a awmnaah (2003) American-ho Missionary hna thawka an lo awm ve tho thu te, a ram mite’n American-te aia Mizote bula an harsatna tak tak an sawi duh zâwk thu te a sawi. Vun rawng leh pianziaa inhnaih na na na chu kan in pawh zâwk zêl zawng a ni.

Mizote tân rawngbâwl remchânna:

1. In luah chungchângah:

Chanchin Tha puan darhna lama inhmang tak pakhat chuan, “Mizote chu missionary hna thawhnaah in luah chungchângah an buai ve ngai lo. Keini mingoho chu in luah tûr tha tak hmuh hmasak phawt duh mi kan ni a, harsatna tam tak kan tâwk a ni,” a ti.

Kan Bial chhunga Mizo nula missionary chênna in chhûng aţang chuan zânah hian duh tâwkin arsi kan chhiar thei a. Mizo nula dang leh chuan mi thlâm phel luahin missionary nun bul a ţan baw. Kan Field chhûnga Mizo missionary tlangvâl pakhat, B.D. pawh zir zo tawh chu a inthiarna nikum fûr tuihâwk khân a lo la daih baw a, a hawihai teh asin!

2. Lui kawr ruam zawh leh tlâng lâwn tûlna hmunah::

Hei hi chuan tlâng rama rawngbâwl na chauh a kâwk deuh va. Rawng kan bâwl na tam tak, kan Mission Field-ah hian thui tak tak kea kal leh tlâng sâng pui pui lâwn chhuah ngaihna hmun tam takah a awm a. Hmun thenkhatah chuan, “Bial kan fang dâwn,” tih leh “Tlâng kan lâwn dâwn,” tih chu thil

thuihmun sawina a nihna lai a awm. Têt lai a ţanga tlâng rama sei lian tân lo chuan thil buaithlak tak a ni thei. Aizâwl Theological College-a kan zir laiin kêr khatah vawi khat tal College Compound tifaian kan hnatlâng ziah a, a âwih lai hnim kan sâm fai thîn khân phaizâwla seilian Vaiho chuan hnathawh chu sawi loh, hmun âwiha han inham tân ngawt pawh kha hna pui berah an neih thîn.

Mizo tlangvâl khawiah nge in awm?

Chanchin Tha hi mi chakte aia mi chak lo leh retheiten kan dawn sawn that zâwk avângin hma kan lâkna tam zâwk pawh hi hmunpui aiin khaw daifêm leh hmun kilkhâwr tak takte an ni tlangpui a. Hmun hlauhawm leh hrehawm zâwka awm tûr tlangvâl kan indaih lo hle.

Lal Isua hming la lam ngai lohna, Kristian awm lohna hmuna hma thar lâk kan duh chângte hian luhaithlâk châng a tam mai. Thawktu tûr dil ila, mipa kan hmu leh lo mai ang em, tih hi rilruin a ngaihtuah tel ngêl a. Ram thim chhah su tura Mizo tlangvâl chuanawm tak takte kan mamawh teh rêng nêr mipa indaih lohna avângin hmun pilril pan tûrin hmeichhe chak lo zâwk baw kan intirh

liam a tûl leh fo thin. Inngaihtuah a na thin teh e!

Mizo tlangvâlthe u, in Mizo farnute ngeiin ring lote kut an tuar dân te, zânah pawh thinthia muhil ngam lova mahni chauhvah vauna leh tihhaihna an tuar mêk zawng zawngte hi hre chiang ve ula, tûn ang reng hian in en liam mai bik ka ring lo. Hmun hrehawm zâwka a Chanchin Tha huai taka puang tûrin **‘thihchilh nun hmangaihna’** neitu Lal Isuan Mizo tlangvâl, chân leh tuar tûrin a au che.

Ramthar rawngbâwlina leh zûk leh hmuam: Mizote hi inpêkna leh tuarchhelnaah te kan duai loh teh rêng nên zûk leh hmuamin hmun tam takah kan hmai a la timâwk reng hi a paw ngawt mai. Mizo missionary-te min sawisêlna hi sum leh paia rinawm lohnaah a ni lo, kan thatchhiat vângin min sawisêl lo. Missionary hming mawi tak pu chungazial kan zu khu fo te, kuhvah leh sahdah, tuibûr thlenga kan la ti fo te hi an ngaithiam thei lo a ni zâwk.

Missionary ni tûra kohna kan dawng a, tûn thlenga zûk leh hmuamin min la tibuai reng a nih chuan hawh u, kan kal chhuah hma ngei hian sim i tum ang u. Zûk leh hmuama fihlim lo Mizo

missionary dang neih belh ai chuan fihlim thiau neih thar te chu tu pawhin kan duh alâwm.

Ramthar zin: A zin lo ai chuan a zin chu kan hlâwk zâwk zêl a; tlawhtu nei ngai lo ai chuan tlawhtu nei ngun chuan hmasâwnna hmuh tûr kan ngah nge nge zêl. Hetih lai hian tlawhtu lamten kan hriat reng atâna tha chu, Synod Mission Board hnuaia Field leh Bial hrang hrangte hian tlawhtu kan neih dân a inrualkhai lo hle, tih hi a ni. Ramthar chanchinbua Field tlawh report lo lang thinah pawh hian Field thenkhatten tlawhtu an neih theih fu laiin Bial leh Field thenkhat chuan Mizoram Kohhran a tângin tlawhtu an nei ngai meuh lo em maw ni chu aw - a tih theih.

Chuvângin, Ramthar tlawh kan duh a nih pawhin Board lam leh Field lama kan hotute nên inberâwna tlawh chhuah tûl tak takte kan tlawh chhuah theih nân rilru kan siam thiam a tûl khawp mai. Sawi tûr dang tam tak a awm thei a. Mizote hi India ram leh khawvêl zau zâwka Lal Isua chhandamna Chanchin Tha puang darh tûrin LALPAN min ko va. Chu kohna chu hlawhtling taka chhâng lêt tûrin tûn aia nasaa kan inbuatsaih a pawimawh

khawp mai. Kan kal chhuahna Thianghlim thiltihtheihna nêna
 tûr khawvêl hian Lal Isua aia rawng kan bâwl a
 khawvêl nawmna hi a thlan pawimawhin a tûl tak zet
 tawh zâwk avângin Thalrau tawh a ni.

REPORTS:

MAUBAWK SIKUL VENG MASIHI SANGATI CAMPING REPORT

Lalduhawma, Evan.
 Maubawk Bial Masihi Sangati

Maubawk Sikul Vêng Masihi Sangati chuan August 2 - 6 2011 chhungin Biak inah ringtu leh ring lote pualin camping a buatsaih a, report tlângpui hetiang hi a ni:

Camping puipate:-

1. Speaker : Pu Lalhruaitluanga, Leader
2. Counsellors : Synod Gospel Team member-te
3. Director : Upa Thlamuankhuma, MS Chairman
4. Dy. Director: Pu Lalduhawma, Bial Evangelist
5. Secretary : Pu C. Peter Steyn
6. Medical i/c : Pi Lalkailiani, Asst. Secy, MS
7. Mess Manager: Pu C. Thanlâwma, Vice Chairman, MS.
8. Tanpuina lo lût zât : Rs. 18,850/-
9. Sênso zât : Rs. 20,000/- (sing nhieh) leh tlêm leh camping chawhmeh
10. Camp-a lût zât : mi 30
11. Lânga kal zât : mi 18

Camping-a tel zawng zawng hi mi 48 zingah ring lo mi 18 an ni. He camping hi 2-8-2011 Thawhlelni chaw ei kham a tanga lût tanin 6-8-2011 Inrinni zing chaw ei khamah chhuah a ni a. Inrinni zân a tanga a tûk Pathianni thleng Camping Follow-up programme hman chhonzawm a ni a. Kohhran Committee pawhin phûr takin kawng engkimah hma min lâksak a, Kohhran Committee chungah pawh lâwmthu kan sawi a ni.

He Camping hlawhtlin theih nân Masihi Sangati Committee leh Kohhran Committee-ten thla tin thla tâwp Zirtâwpni

apiangin chaw ngheiin Pathian hnênah nasa takin ʔawng ʔaina a nei ʔhin a, Pathianin ringthar 6 min pe a ni. Halleluia! Lalpa hming chu fakin awm rawh se. Hêng kan ringthar 6-te hian Bialtu Pastor Lalrinmawia kutah hlîm takin baptisma an chang a ni. Hêng bâkah hian naupang baptisma chan châk êm êm, an chhûngte'n chan an phal si loh han hmuh chuan rilru a khawih duh hle. Hêng naupangte hi an chhûngte rilruah Pathianin hna thawkin, baptisma an chan ve thuai theih nân an tân i ʔawng ʔai ang u.

He camping lo hlawhtlinna chhan chu kohhranhote inpêkna te, ʔanrualna te, thawhrimna te leh chaw ngheia ʔawng ʔaina te hi an ni a. Hêng zawng zawng avâng hian taksa leh thlarauvah Pathiainin malsâwmna min vûr zêl ang tih i beisei zêl ang u.

**KUM 2012 CHHÙNG ATANA MISSIONARY TANA
RAMTHAR CHANCHINBU LAKSAKTUTE
(chhonzawmna)**

15.	Lunglei Ramthar Veng Kohhran Pavalai	- ₹ 500/-
16.	Gilgal Kohhran, Saiha	- ₹ 600/-
17.	Upa Lalbiakchhûnga Republic Veng, Aizawl	- ₹ 1,000/-
18.	Pu S. Suak ʔhuama Kolasib Venglai	- ₹ 500/-
19.	Lalrimawia Rivung leh a chhûngte ʔthuampui	- ₹ 350/-
20.	Vanlalhruii, Electric Veng	- ₹ 100/-
21.	Falkland Kohhran, Zemabawk Vengthar	- ₹ 100/-
22.	Pu P.C. Chuaudinga, Saithah	- ₹ 200/-
23.	Dr. Lalsawma Hrahse Khatla, Bethel	- ₹ 250/-
24.	Ramthar Committee, Tanhril	- ₹ 2,200/-
25.	Vaivakawn Kohhran, Aizawl	- ₹ 4,000/-
26.	Pu Vanlalngheta, Tanhril	- ₹ 200/-
27.	Ratu Kohhran ramthar Com.	- ₹ 250/-
28.	Secy, Ramhlun Venglai Kohhran RT Com.	- ₹ 3,000/-

29.	Vaphai Kohhran RT Com	- ₹	50/-
30.	Vaphai Kohhran Pavalai Pawl	- ₹	250/-
31.	Samtlang Kohhran Pavalai Pawl	- ₹	950/-
32.	Lawipu Veng Kohhran RT Com.	- ₹	250/-
33.	Thingsulthliah Kohhran Hmeichhia	- ₹	500/-
34.	Sialsuk Hmunchung Pavalai	- ₹	500/-
35.	Luangmual Kohhran RT Com	- ₹	500/-

BOOK NEWS

1. Thlamuanna thuchah: Kan Kohhran Upate zinga thusawi thiam hriat hlawn leh lar Upa Lalthankima sermon tha tak tak 14-te chu a buin peih fel a ni ta. Ringtu chawmtu tha tak hlir an ni e. A man ₹50/-

2. Mizo General Knowledge : Mizoram, India leh khawvel chanchina kum pawimawh mai bakah, Bible leh Kohhran chanchina kum pawimawh chi hrang hrang khaikawmna lehkhabu R. Lalhmangaihsanga chuan a rawn peih ta. A man ₹100/-

3. Chhanchhuaktu ropui : Tuipuia lawng lian pakhat chuan chhiatna rapthlak tak mai a tawk, chu lawnga chuang zinga mi, Seagrave-a te chhungkua chu Ready-a'n mak tak maiin a chhan chhuak a. An chanchin a tang hian harsatna leh tuarna lo thleng thinte hi a pumpelhna zawng buai lova hmachhawn thiam dan thawnthu hmangin min hrih a ni. A man ₹85/-

4. Presbyterian Kohhran chanchin : Presbyterian Kohhran mi chuan Presbyterian Kohhran chanchin hi a tawk a fang hriat ve ngei tur a ni. Rev. Lalchhuanliana buatsaih hian Chanchin Tha thlenna tura Pathianin Mizoram a lo buatsaih dan a tang Mizoram min chhui tanpuin Mizoram Presbyterian Kohhran chu Mizoram chhunga Kohhran din leh pawn lama Chanchin Tha puan darhna hmanrua atana din a nih dan te chiang takin min hrih. A man ₹100/-

5. Mission mak tak : India leh Bangladesh ram kilkhawra Chanchin Tha hrih tura hnam ropui Welsh missionary-te rawngbawl dan Rev. Vanlalchhunga ziak, ngaihnaawm tak. A man ₹80/-

